



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-NE57, NT-NS2-35 — E.OSG – NACC92490

10 de marzo de 2022

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación - Décima Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/10) Fort-de-France, Martinica, Francia 21-23 de junio de 2022**

Tramitación a) Inclusión de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el **11**
Requerida: **de abril de 2022;**
b) entrega de documentación en las fechas límites mencionadas en esta carta; y
c) registrar participantes a más tardar el **31 de mayo de 2022**

Distinguido/a Señor/a:

A continuación de mi correo ref. E.OSG – NACC91494 de fecha 21 de diciembre de 2021 sobre las nuevas fechas de la reunión presencial arriba mencionada, deseo invitar a su Administración/Organización a participar en la Décima Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/10), que se celebrará en Fort-de-France, Martinica, Francia, del 21 al 23 de junio de 2022, auspiciado por Francia.

Se espera la asistencia de Directores Generales de las Autoridades de Aviación Civil de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR de la OACI, sus Ministros de Finanzas/Turismo y representantes de organizaciones internacionales invitadas. Los idiomas de trabajo de la reunión serán inglés y español y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El orden del día provisional del evento se presenta en el **Apéndice A**. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el 7 de abril de 2022. Con respecto al orden del día, favor de tomar nota que:

Agradeceríamos la confirmación de su participación a más tardar el **31 de mayo de 2022** en el siguiente enlace: <https://forms.gle/d8oquz8fABg6UJnz7>

El lugar del evento será el hotel La Batelière en Schoelcher. La información general se enviará más adelante. Una vez que esté disponible esta información, los/as participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna. Si requiere asistencia local, favor de contactar al Sr. Patrick Pezzetta, coordinador del evento utilizando la dirección: nacc10-martinique2021@aviation-civile.gouv.fr.

.../2

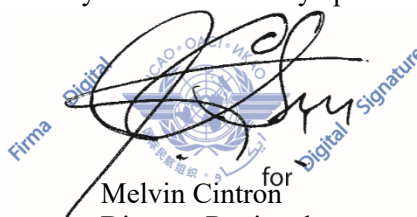
Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <https://www.icao.int/NACC/Pages/meetings-2022-naccdca10.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento. La documentación que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema.

Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean recibidas en esta oficina a más tardar el **7 de mayo de 2022** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina después de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, caso contrario, se convertirán en notas de información. Las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **3 de junio de 2022**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Asimismo, de conformidad con el párrafo 6.1.1 del Manual de Procedimientos del Proyecto RLA/09/801¹, tengo el agrado de informarle que cada Punto Focal MCAAPI de los Miembros del Proyecto RLA09801 podrá aplicar para una beca para asistir a la Novena Reunión del Comité Ejecutivo del Proyecto RLA09801 – Programa de Asistencia Multi-Regional para la Aviación Civil (MCAAP) (RLA09801 PSC/9) el 22 de junio de 2022. Se enviará una invitación específica en breve. La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para Fort-de-France, Martinica, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI a más tardar el **8 de mayo de 2022**. En caso de tener preguntas sobre esta beca, por favor contactar a la Sra. Claudia López, Asociada de Cooperación Técnica, al siguiente correo electrónico: nacc-tc@icao.int.

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Julio Siu, Director Regional Adjunto o con la Sra. Claudia Riva-Palacio, Asistente del Director Regional al correo electrónico nacc-gen@icao.int.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

A digital signature in blue ink, overlaid on a circular blue stamp. The stamp contains the text 'Firma Digital' on the left and 'Digital Signature' on the right, with the ICAO logo in the center. The signature is written over the stamp.

for
Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjunto: A – Orden del Día, B – Plantilla Nota de Estudio, C – Plantilla Nota de Información, D – Plantilla Apéndice

M:\NACC DCAS\NACCDCA10\Correspondence\NACC92490RD-Estados-InvitationNACCDCA10.docx / CRP

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Canadá, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

APÉNDICE A
ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL REV. 3

- Cuestión 1**
del Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario
- Cuestión 2**
del Orden del Día: Seguimiento a las conclusiones y decisiones vigentes de reuniones NACC/DCA
- Cuestión 3**
del Orden del Día: Estado de la recuperación de la aviación y las prioridades del 2022 y del nuevo trienio 2023-2025 para las Regiones NAM/CAR
- Cuestión 4**
del Orden del Día: Informe de desempeño y rendición de cuentas de la Oficina Regional NACC a los Estados 2020-2022
- Cuestión 5**
del Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad operacional/navegación aérea
- 5.1. Sesión Informativa Ejecutiva sobre el Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP)
 - 5.2 Implementación de asuntos de seguridad operacional
 - 5.3 Implementación de asuntos de navegación aérea
- Cuestión 6**
del Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad de la aviación/facilitación
- Cuestión 7**
del Orden del Día: Asuntos de transporte aéreo
- Cuestión 8**
del Orden del Día: Asuntos de protección al medioambiente
- Cuestión 9**
del Orden del Día: Preparación para el 41o período de sesiones de la Asamblea de la OACI
- Cuestión 10**
del Orden del Día: Otros asuntos
-

**ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL REVISADO
NOTAS ACLARATORIAS**

Cuestión 1 del**Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario**

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión elegirá a un/a Presidente, revisará el orden del día y el horario y los adoptará. Se presentarán los objetivos y las expectativas generales de la reunión.

Cuestión 2 del**Orden del Día: Seguimiento a las conclusiones y decisiones vigentes de reuniones NACC/DCA**

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión dará seguimiento a las conclusiones y decisiones NACC/DCA válidas, enfatizando su impacto en la implementación de la seguridad de la aviación, navegación aérea y seguridad operacional de los Estados y la región.

Cuestión 3 del**Orden del Día: Estado de la recuperación de la aviación y las prioridades del 2022 y del nuevo trienio 2023-2025 para las Regiones NAM/CAR**

Esta cuestión del orden del día se desarrollará en una sesión plenaria y un panel:

Sesión Plenaria: Se proporcionará un panorama de las acciones relacionadas con COVID-19 de 2020 al 2022, y se revisarán las últimas actividades de recuperación de la aviación, como la Conferencia de alto nivel sobre la COVID-19 (HLCC 2021), incluyendo el estado y la notificación del avance de las medidas del Equipo Especial para la Recuperación de la Aviación (CART), el impacto/beneficio de los Paquetes de implementación (iPacks); las oportunidades post COVID-19 y el impacto socio-económico de la recuperación de la aviación en las Regiones NAM/CAR.

Intervenciones de los Estados y la industria. Se invitará a los Estados y los principales representantes de la industria a compartir sus experiencias y actividades en la recuperación de la aviación.

Seguidamente la Reunión discutirá sobre el impacto para los Estados derivado de las últimas actualizaciones al Plan Mundial de Navegación Aérea (GANP), el Plan Global para la seguridad operacional de la aviación (GASP), el Plan Global para la seguridad de la aviación (GASeP) y sus hojas de ruta, y otros asuntos recientes sobre aviación, seguridad operacional mundial, Servicios de Navegación Aérea (ANS) y cuestiones de seguridad de la aviación y facilitación. Los retos y las prioridades para las Regiones NAM/CAR serán presentados para consideración y compromiso para la implementación de las mismas.

Panel *“Cuales deben ser las prioridades de la aviación post- COVID?”* es para que los Estados compartan sus experiencias y proyecciones sobre las prioridades, los retos actuales, y aspectos críticos a desarrollarse en el próximo trienio 2023-2025 como un factor clave para la recuperación de la aviación. En este panel se espera la participación de Estados de gran influencia e impacto en el turismo y en las operaciones en la región.

Cuestión 4 del**Orden del Día: Informe de desempeño y rendición de cuentas de la Oficina Regional NACC a los Estados 2020-2022**

La Secretaría proporcionará el Informe de rendición de cuentas 2020-2022 de la Oficina Regional NACC según lo siguiente:

- a) Análisis y estado de la Implementación efectiva (EI) de los sistemas de vigilancia de la seguridad operacional de los Estados [relacionados con el USOAP con un Enfoque de Observación Continua (CMA)]
- b) Análisis y estado de la EI del Programa Universal de Auditoría de la Seguridad de la Aviación (USAP) en las Regiones NAM/CAR
- c) Estado y avance de: la Certificación de aeródromos en las Regiones NAM/CAR, Resolución de deficiencias de navegación aérea, Avance proyectado del USOAP, Actividades para resolver Preocupaciones significativas de seguridad operacional (SSC) y Preocupaciones significativas de seguridad de la aviación (SSec), Desarrollo de Investigación y prevención de accidentes (AIG), Actividades de Gestión de afluencia del tránsito aéreo (ATFM) y Búsqueda y Salvamento (SAR), Avance en la implementación de la Navegación Basada en la Performance (PBN) y Planificación y respuesta a contingencias
- d) Avances en las prioridades principales del Programa de Asistencia Sistémica (SAP)
- e) Promoción de la OACI de financiamiento de terceras partes gubernamentales y no gubernamentales para apoyar el desarrollo de la aviación de los Estados/la región
- f) La sostenibilidad de SAP NACC para los Estados y logros regionales
- g) Plan de mejoras implementadas en el SAP

Bajo esta cuestión del orden del día, se invita a los Estados a compartir sus experiencias/beneficios, así como el impacto de la asistencia del SAP NACC de la OACI. Se discutirá el marco de referencia de la sustentabilidad para que los Estados mantengan sus niveles de EI en cumplimiento con las Normas y métodos recomendados (SARPS) de la OACI.

Cuestión 5 del**Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad operacional/navegación aérea**

Bajo esta cuestión del orden del día, se organizarán discusiones sobre asuntos clave en las áreas arriba mencionadas que permitan a la Reunión alinear opiniones, aclarar cuestiones sobre la implementación y compartir mejores prácticas comunes. Entre los asuntos a tratar destacan: actividades del avance del Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación-Panamérica (RASG-PA), del Grupo Regional de Investigación de Accidentes Aéreos (GREPECAS) y los resultados de sus reuniones plenarias de 2021, el avance de las actividades de implementación de los Programas estatales de seguridad operacional (SSP); el avance de la implementación del Plan Regional de Seguridad Operacional de la Aviación NAM/CAR (RASP) y el Plan de Navegación Aérea (ANP); actualizaciones a los Grupos de Implementación; y avance sobre cuestiones emergentes tales como la implementación de Sistemas de aeronaves no tripuladas/Sistema de aeronave pilotada a distancia (UAS/RPAS) y cuestiones ciber seguridad/resiliencia.

Las discusiones incluirán las recomendaciones de la HLCC relacionadas con la seguridad operacional, así como una Sesión informativa ejecutiva sobre el *USOAP*. Se dará una actualización e intercambio de ideas sobre el avance de los Proyecto/iniciativas de seguridad operacional y navegación aérea. Asimismo, se informará a la Reunión sobre los Grupos de implementación (NACC/WG, E/CAR/WG, MEVA, etc.) y el Grupo de Centros de Instrucción NAM/CAR (NAM/CAR/CATC/WG).

Cuestión 6 del**Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad de la aviación/facilitación**

Bajo esta cuestión del orden del día, se sostendrán discusiones sobre asuntos clave en las áreas mencionadas que permitan a la Reunión alinear opiniones, aclarar cuestiones sobre la implementación y compartir mejores prácticas. Entre los asuntos a tratar destacan: acciones del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación NAM/CAR y SAM OACI/CLAC (AVSEC/FAL/RG) y seguimiento a la hoja de ruta regional del GAsEP, avance del Plan de Mejoramiento del Estado en Seguridad de la Aviación (ASIP), de los Centros Regionales de Instrucción en Seguridad de la Aviación (ASTC) y cuestiones de ciber seguridad.

Seguidamente se dará una sesión sobre la actualización a proyectos/iniciativas regionales en AVSEC/FAL.

Cuestión 7 del**Orden del Día: Asuntos de transporte aéreo**

Bajo esta cuestión del orden del día se discutirán los últimos asuntos de transporte aéreo, incluyendo estadísticas y acuerdos de transporte aéreo. La Reunión revisará los avances en las iniciativas con carga aérea, las recomendaciones de gobernanza de la evaluación OCDE, el acuerdo Panamericano de Transporte Aéreo y discutirá e intercambiará experiencias sobre otras cuestiones de desarrollo del transporte aéreo.

Cuestión 8 del**Orden del Día: Asuntos de protección al medioambiente**

Bajo esta cuestión del orden del día se tratarán los últimos asuntos sobre aviación y protección medioambiental, incluyendo el Plan de compensación y reducción de carbono para la aviación internacional (CORSIA), los Planes de acción de los Estados sobre actividades de reducción de emisiones de CO₂, proyectos de asistencia medioambientales y de construcción de capacidades, el estado de implementación, los Objetivos ambiciosos a largo plazo (LTAG), el reporte de beneficios de los Estados y de la región y apoyo de Ningún País se queda atrás (NCLB)/enfoque de asistencia para el próximo trienio.

Cuestión 9 del**Orden del Día Preparación para el 41o período de sesiones de la Asamblea de la OACI**

Bajo esta cuestión del orden del día se discutirán la preparación para el 41o periodo de sesiones de la Asamblea de la OACI, abarcando su orden del día, prioridades de los Estados e iniciativas para consolidar acuerdos y esfuerzos de comunicación para una participación colectiva y activa de los Estados.

**Cuestión 10 del
Orden del Día****Otros asuntos**

Bajo esta cuestión del orden del día se discutirán otros asuntos, tales como las Cuotas por Pagar de los Estados a la OACI, la sede y las fechas de la próxima reunión NACC/DCA, reconocimiento a Directores Generales de Autoridades de Aviación Civil y a “Estados Campeones” SAP, y otros que la Reunión desee sugerir.
